

2025 年 12 月号

# 多文化共生情報广场信息报

◇発行: 東大阪市多文化共生情報广场(毎月発行 1 次)

〒577-8521 東大阪市荒本北 1-1-1 市役所 16 階 TEL 06-4309-3311 / FAX 06-4309-3823

◇<https://www.city.higashiosaka.lg.jp/category/30-0-0-0-0-0-0-0-0-0.html>



← 希望通过电子邮件阅读多文化共生情報广场信息报时，请扫码。



市役所年末年初的窗口业务从 12 月 27 日(周六)至 1 月 4 日(周日)关闭。

※12 月 27 日(周六)市政府大楼 2 楼和 3 楼的窗口业务开放至 12 点

市役所の年末年始の窓口業務 12 月 27 日(土)～1 月 4 日(日)は休みです。※12 月 27 日(土)は本庁舎 2 階、3 階の窓口業務は 12 時まで開設

年末年初的垃圾、资源垃圾的收集 年末到 12 月 30 日(周二)，年初从 1 月 5 日(周一)开始

年末年始のごみ・資源の収集 年末は 12 月 30 日(火)まで、年始は 1 月 5 日(月)からです

◆家庭垃圾收集日是周一、周四的地区

家庭ごみ収集日が月・木曜日の地域

	年末 最終収集日 ねんまつ さいしゅうしゅうしゅうび 年末 最終 収集 日	年初 开始收集日 ねんし しゅうしゅうかいしび 年始 収 集 開始日
家庭垃圾 かてい 家庭ごみ	12 月 29 日(周一) がつ にち げつ 12 月 29 日(月)	1 月 5 日(周一) がついつか げつ 1 月 5 日(月)
空罐、空瓶 あきかん・あきびん	12 月 17 日(周三) がつ にち すい 12 月 17 日(水)	1 月 7 日(周三) がつなの か すい 1 月 7 日(水)
不可燃小物品、塑料瓶 ふねん こもの 不燃の小物・ペットボトル	12 月 24 日(周三) がつにじゅうよつか すい 12 月 24 日(水)	1 月 14 日(周三) がつ じゅうよつか すい 1 月 14 日(水)

◆家庭垃圾收集日是周二、周五的地区

家庭ごみ収集日が火・金曜日の地域

	年末 最終収集日 ねんまつ さいしゅうしゅうしゅうび 年末 最終 収集 日	年初 开始收集日 ねんし しゅうしゅうかいしび 年始 収 集 開始日
家庭垃圾 かてい 家庭ごみ	12 月 30 日(周二) がつ にち か 12 月 30 日(火)	1 月 6 日(周二) がつむいか か 1 月 6 日(火)
空罐、空瓶 あきかん・あきびん	12 月 24 日(周三) がつにじゅうよつか すい 12 月 24 日(水)	1 月 14 日(周三) がつ じゅうよつか すい 1 月 14 日(水)
不可燃小物品、塑料瓶 ふねん こもの 不燃の小物・ペットボトル	12 月 17 日(周三) がつ にち すい 12 月 17 日(水)	1 月 7 日(周三) がつなの か すい 1 月 7 日(水)

◆塑料制容器包装 プラスチック製容器包装

	年末 最終収集日 ねんまつ さいしゅうしゅうしゅうび 年末 最終 収集 日	年初 开始收集日 ねんし しゅうしゅうかいしび 年始 収 集 開始日
收集日周一的地区 しゅうしゅうび げつようび ちいき 収 集 日が月曜日の地域	12 月 29 日(周一) がつ にち げつ 12 月 29 日(月)	1 月 5 日(周一) がついつか げつ 1 月 5 日(月)
收集日周二的地区 しゅうしゅうび かようび ちいき 収 集 日が火曜日の地域	12 月 30 日(周二) がつ にち か 12 月 30 日(火)	1 月 6 日(周二) がつむいか か 1 月 6 日(火)
收集日周四的地区 しゅうしゅうび もくようび ちいき 収 集 日が木曜日の地域	12 月 25 日(周四) がつ にち もく 12 月 25 日(木)	1 月 8 日(周四) がつようか もく 1 月 8 日(木)
收集日周五的地区 しゅうしゅうび きんようび ちいき 収 集 日が金曜日の地域	12 月 26 日(周五) がつ にち きん 12 月 26 日(金)	1 月 9 日(周五) がつこのか きん 1 月 9 日(金)

咨询处: 家庭垃圾、空罐・空瓶、不可燃小物品=环境事业课 TEL 06-4309-3200/FAX 06-4309-3829

塑料制容器包装、塑料瓶=中部环境事业所 TEL 072-963-3210/FAX 072-966-6355

問い合わせ先: 家庭ごみ、あきかん・あきびん、不燃の小物=環境事業課 プラスチック製容器包装、ペットボトル=中部環境事業所

東大阪市語学ボランティア募集!! ご協力いただける方は多文化共生情報プラザまでご連絡ください。

<div>因经济困难无法入学者 可申请入学准备金贷款</div> <div>けいざいにてき りゆう にゅうがく こんなん かた にゅうがくじゅんびきん か 経済的な理由で入学が困難な方へ 入学準備金をお貸します</div>	
冬季招募「大学等」「高中等」类别的招募。 ◆対象：市内居住且预计明年4月进入指定校就读的人士 ◆名额：各 20 人左右 ◆贷款额 ▷大学等=50 万日元 ▷高中等=25 万日元 ◆申请：申请材料一式于 12 月 1（周一）日起，在在籍学校指定的截止日期前直接提交至各学校 ※申请材料一式可在学事课、行政服务中心等处领取	冬募集「大学等」「高校等」区分の募集です。 ◆対象：市内在住で来年4月に対象校に入学予定の方 ◆定員：各20人程度 ◆貸付額 ▷大学等＝50万円 ▷高校等＝25万円 ◆申請：願書一式を12月1日(月)から在学している学校が指定する期日までに各学校へ直接 ※願書一式は学事課、行政サービスセンターなどで配布
咨询处：学事课 TEL 06-4309-3272/FAX 06-4309-3838 <div>問い合わせ先：学事課</div>	
<div>就学前的健康診断</div> <div>しゅうがくまえ けんこうしんだん 就学前の健康診断</div>	
明年4月进入小学、义务教育学校前期课程的孩子们的入学前健康诊断，将在市内的小学、义务教育学校进行。详细内容请咨询。	来年4月に小学校、義務教育学校前期課程へ入学する子どもの就学前の健康診断を市内の小学校、義務教育学校で行います。詳しい内容はお問合せください。
咨询处：教职员课 TEL 06-4309-3275/FAX 06-4309-3838 <div>問い合わせ先：教職員課</div>	
<div>医疗机构 遇到困难时请电话咨询</div> <div>いりようきかん こま 医療機関 困ったときは電話でご相談を</div>	
“急救安心中心大阪” 24 小时 365 天无休服务 TEL: # 7119、06-6582-7119 「救急安心センターおおさか」24時間、365日対応 TEL: # 7119、 06-6582-7119	在医生的支援体系下，可向护士咨询。紧急情况下将立即派出救护车。 医師の支援体制のもと看護師に相談できます。緊急性がある場合は直ちに救急車が出動します。
“儿童急救电话咨询” 晚上 7 点至次日早上 8 点，365 天无休服务 TEL: # 8000、06-6765-3650 「小児救急電話相談」19時～翌朝8時、365日対応 TEL: # 8000、 06-6765-3650	夜间儿童突发疾病时，可在儿科医生的支援体系下向护士咨询。 夜間のこどもの急病時などに小児科医の支援体制のもと看護師に相談できます。
“大阪急救医疗信息中心” 24 小时 365 天无休服务 TEL: 06-6693-1199 「大阪府救急医療情報センター」24時間、365日対応 TEL: 06-6693-1199	情况尚未严重到需要呼叫救护车，但若不清楚该前往哪家医疗机构就诊，我们将为您指引可提供诊疗服务的医疗机构。 救急車を呼ぶほどではないが、受診する医療機関が分からない場合、診療可能な医療機関を案内します。
<div>大阪府大学生等青年人食费支援计划</div> <div>おおさかふだいがくせいなどわかもの しょくひしえんじぎょう 大阪府大学生等若者への食費支援事業</div>	
为了支援在物价高涨下，与育儿家庭同样受到严重影响的青年人，大阪府将向大学生（年龄 19～22 岁）等青年人提供大米或其他食材。 ◆申请受理时间：2025 年 9 月 16 日（星期二）9:00 至 12 月 16 日（星期二）23:59 截止 ◆补助品申请截止日期及「OKOME PAY OSAKA（米兑换券）」使用期限：2026 年 2 月 14 日（星期六）截止 物価高騰の影響が長期化する中、子育て世帯に準じて強く影響を受ける若者を支援するために、大学生年齢(19歳～22歳)の若者に、米またはその他食料品を給付いたします。◆申請受付期間：令和7年9月16日(火)9:00 から 12月16日(火)23:59 まで ◆給付物品の申込期限および「お米PAY おおさか(お米クーポン)」の使用期限：令和8年2月14 日(土)まで	
咨询处：大阪府大学生等青年人食费支援计划呼叫中心 TEL 0120-265-095 9:00～18:00（周日及节假日除外）申请期结束后仅限工作日受理 <div>問い合わせ先：大阪府大学生等若者への食費支援事業コールセンター</div>	
<div>「为外国人举办 1 日咨询服务 in 东大阪」将在 2026 年 1 月 24 日（周六）上午 9 点至中午 12 点，在市政府大楼 1 楼多功能大厅举行。 ※多种语言对应，预约不要，秘密严守</div> <div>がいこくじん にちそうだん ひがしおおさか ねん がつにじゅうよつか ど じ じ しやくしよほんちょうしや かいたもくてき おこな 「外国人のための 1 日相談サービス in 東大阪」を 2026 年 1 月 24 日(土) 9 時～12 時、市役所本庁 舎 1 階多目的ホールで行います。 ※多言語対応、予約不要、秘密厳守</div>	